



Séance ordinaire du conseil municipal tenue le 25 août 2026.
Regular sitting of the Municipal Council held on August 25, 2026.

Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal tenue au centre communautaire George-McLeish, situé au 20, avenue Morningside le mardi 25 août 2026, à 19h00, à laquelle sont présents :	Minutes of the regular sitting of the Municipal Council held at the George-McLeish Community Centre, located at 20 Morningside Avenue, on Tuesday, August 25, 2026, at 7:00 p.m., at which are present:
Mairesse / Mayor:	Julie Brisebois
Les conseillers / Councillors:	Stephen Lee, Camille Frenette, Michelle Jackson Trepanier, Nina Hodge et Tanya Narang
Invité / Guest:	Commandant Jean-Sébastien Masson, SPVM
Absents / Absent:	Conseillère / Councillor Shannon O'Halloran
Sont également présents / Also present:	Robert Malek, Directeur Général et Trésorier / Director General and Treasurer Cassandra Vilo, Assistante-greffière par intérim / Interim Assistant-Clerk Anara Trzan, Directrice Infrastructure et Urbanisme et directrice générale adjointe / Director of Infrastructure and Urban Planning and Deputy Director General

OUVERTURE DE LA SÉANCE

La mairesse, Mme Julie Brisebois, souhaite la bienvenue aux personnes présentes en salle ainsi qu'aux citoyens qui visionneront l'enregistrement de cette séance ordinaire du conseil municipal du 25 août 2026.

Avant le début de la séance, la mairesse confirme que le quorum est atteint, tous les membres du conseil étant présents, sauf l'absence non motivée de la conseillère O'Halloran.

La mairesse souligne la présence de M. Robert Malek, directeur général, de Mme Cassandra Vilo, assistante-greffière par intérim, de Mme Anara Trzan, directrice de l'Infrastructure et de l'Urbanisme et directrice générale adjointe. Elle souligne également la présence du commandant Jean-Sébastien Masson du PDQ 1.

La mairesse rappelle que, comme à l'habitude, la séance est filmée et que l'enregistrement sera disponible pour visionnement à compter du lendemain sur le site Internet du Village. Elle précise qu'aux périodes de questions, les citoyens devront se présenter au microphone afin que leurs interventions soient captées adéquatement.

Enfin, avant l'adoption de l'ordre du jour, à la demande du commandant, la mairesse propose d'avancer le point 12, « Sécurité publique et santé publique », afin qu'il soit traité après le point 4.2, puisque le commandant doit participer à un autre événement.

OPENING OF THE MEETING

The Mayor, Ms. Julie Brisebois, welcomes those present in the room as well as residents who will be viewing the recording of this regular sitting of the Municipal Council held on August 25, 2026.

Before the beginning of the sitting, the Mayor confirms that quorum is present, all members of Council being in attendance, except for the unexcused absence of Councillor O'Halloran.

The Mayor notes the presence of Mr. Robert Malek, Director General, Ms. Cassandra Vilo, Interim Assistant Clerk, as well as Ms. Anara Trzan, Director of Infrastructure and Urban Planning and Deputy Director General. She also notes the presence of Commander Jean-Sébastien Masson of Station 1.

The Mayor reminds attendees that, as usual, the sitting is being filmed and that the recording will be available for viewing as of the following day on the Village's website. She specifies that, during the question periods, residents must approach the microphone so that their interventions may be properly captured.

Finally, before the adoption of the agenda, at the Commander's request, the Mayor proposes moving item 12, "Public Security and Public Health," forward so that it may be addressed after item 4.2, as the Commander must attend another event.

2026-08-081 **1. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

1.1 Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 25 août 2026.

Il est **Proposé** par la Conseillère Camille Frenette
Appuyé par la Conseillère Nina Hodge
et **RÉSOLU** :

1. ADOPTION OF THE AGENDA

1.1. Adoption of the agenda of the regular sitting held on August 25, 2026.

It is **Moved** by Councillor Camille Frenette
Seconded by Councillor Nina Hodge
and **RESOLVED**:



Séance ordinaire du conseil municipal tenue le 25 août 2026.
Regular sitting of the Municipal Council held on August 25, 2026.

QUE l'ordre du jour de la présente séance ordinaire du Conseil municipal soit adopté tel que soumis.

THAT the agenda of the present regular sitting of the Municipal Council be adopted as submitted.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

UNANIMOUSLY ADOPTED.

2. PRÉSENTATION – aucune

2. PRESENTATION - none

Point d'information de la mairesse

Information Update from the Mayor

La mairesse fait une brève déclaration concernant le vignoble. Elle précise que, comme indiqué lors de la séance du conseil de juin, le dossier demeure suivi par la Municipalité et ses conseillers juridiques. Elle indique que des demandes d'usage conditionnel ont été déposées et sont actuellement examinées par l'administration conformément à la réglementation municipale. Des renseignements supplémentaires ont été demandés au requérant dans le cadre de cette analyse. Elle ajoute que le processus suit son cours et que les citoyens auront l'occasion de se faire entendre au moment prévu. Comme le dossier est toujours en traitement, la mairesse indique qu'elle ne fera pas d'autres commentaires à ce sujet au cours de la séance.

The Mayor makes a brief statement regarding the vineyard. She specifies that, as indicated at the June Council sitting, the matter continues to be monitored by the Municipality and its legal counsel. She indicates that conditional use applications have been submitted and are currently under review by the administration in accordance with municipal regulations. Additional information has been requested from the applicant as part of this review. She adds that the process is proceeding and that residents will have an opportunity to be heard at the appropriate time. As the matter is still under review, the Mayor indicates that she will make no further comments on the matter during the sitting.

3. PÉRIODE DE QUESTIONS (15 minutes)

3. QUESTION PERIOD (15 minutes)

Avant d'ouvrir la période de questions, la Mairesse rappelle que, conformément au Règlement sur la régie interne des séances du Conseil, chaque période de questions est d'une durée maximale de 15 minutes et chaque personne peut poser une question et une sous-question sur un même sujet. S'il reste du temps après que toutes les personnes présentes aient posé leur première question, des questions additionnelles pourront être permises.

Before opening the question period, the Mayor reminds attendees that, in accordance with the By-law governing the internal procedures of Council sittings, each question period has a maximum duration of 15 minutes, and each person may ask one question and one supplementary question on the same subject. If time remains after all persons present have asked their initial question, additional questions may be permitted.

La Mairesse demande aux citoyens souhaitant déposer des documents à l'administration ou au Conseil d'attendre d'y être invités et de transmettre leurs documents à l'assistante-greffière par intérim.

The Mayor asks residents wishing to submit documents to the administration or to Council to wait until they are invited to do so and to provide their documents to the Interim Assistant Clerk.

Elle rappelle que les citoyens peuvent en tout temps envoyer leurs questions et commentaires via la section « Demande en ligne » sur le site Internet. Il n'est pas nécessaire d'attendre la séance du conseil pour s'adresser au Conseil ou à l'administration.

She reminds citizens that they can send their questions and comments at any time through the "Online Request" section on the website. It is not necessary to wait for the Council meeting to address the council or the administration.

Elle précise que, comme à l'habitude, la période de questions débutera par les questions des personnes présentes dans la salle, suivies des questions reçues par écrit. Aucune question écrite n'a été reçue par l'entremise de la plateforme en ligne pour la présente séance avant l'heure limite, soit 9 h le vendredi précédant la séance.

She specifies that, as usual, the question period will begin with questions from those present in the room, followed by questions received in writing. No written questions were received through the online platform for the present sitting before the deadline of 9:00 a.m. on the Friday preceding the sitting.

Elle invite également les citoyens à s'identifier lorsqu'ils se présentent au microphone.

She also invites residents to identify themselves when approaching the microphone.

4. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX

4. ADOPTION OF THE MINUTES

2026-08-082

4.1. Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal tenue le 28 juillet 2026.

4.1 Adoption of the minutes of the regular sitting of the Municipal Council held on July 28, 2026.

Il est **Proposé** par le Conseiller Stephen Lee
Appuyé par la Conseillère Michelle Jackson Trepanier

It is **Moved** by Councillor Stephen Lee
Seconded by Councillor Michelle Jackson Trepanier



Séance ordinaire du conseil municipal tenue le 25 août 2026.
Regular sitting of the Municipal Council held on August 25, 2026.

et **RÉSOLU :**

and **RESOLVED:**

QUE le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal tenue le 28 juillet 2026, soit adopté tel que soumis.

THAT the minutes of the regular sitting of the Municipal Council held on July 28, 2026, be adopted as submitted.

QUE ledit procès-verbal a été remis à chaque membre du Conseil conformément aux dispositions de l'article 333 de la *Loi sur les Cités et Villes*.

THAT said minutes were given to each member of the Council in accordance with the provisions of section 333 of the *Cities and Towns Act*.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

UNANIMOUSLY ADOPTED.

2026-08-083 **4.2 Adoption du procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil municipal tenue le 6 août 2026.**

4.2 Adoption of the minutes of the special sitting of the Municipal Council held on August 6, 2026.

Il est **Proposé** par le Conseiller Stephen Lee
Appuyé par la Conseillère Michelle Jackson Trepanier
et **RÉSOLU :**

It is **Moved** by Councillor Stephen Lee
Seconded by Councillor Michelle Jackson Trepanier
and **RESOLVED:**

QUE le procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil municipal tenue le 6 août 2026, soit adopté tel que soumis.

THAT the minutes of the special sitting of the Municipal Council held on August 6, 2026, be adopted as submitted.

QUE ledit procès-verbal a été remis à chaque membre du Conseil conformément aux dispositions de l'article 333 de la *Loi sur les Cités et Villes*.

THAT said minutes were given to each member of the Council in accordance with the provisions of section 333 of the *Cities and Towns Act*.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

UNANIMOUSLY ADOPTED.

12. SÉCURITÉ PUBLIQUE ET SANTÉ PUBLIQUE

12. PUBLIC SECURITY AND PUBLIC HEALTH

Période devancée et réservée au service de police

Period moved forward and reserved for the Police department

Le commandant Masson du Service de police de la Ville de Montréal (Poste de quartier 1) présente un bilan mensuel des activités du Service de police sur le territoire du Village de Senneville.

Commander Masson of the Service de Police de la Ville de Montréal (Neighbourhood Station 1) presents a monthly report on policing activities within the Village of Senneville.

5. ADMINISTRATION, FINANCES, AFFAIRES JURIDIQUES ET RESSOURCES HUMAINE

5. ADMINISTRATION, FINANCE, LEGAL AFFAIRS AND HUMAN RESOURCES

5.1. ADMINISTRATION

5.1. ADMINISTRATION

5.2. FINANCES

5.2. FINANCES

2026-08-084 **5.2.1. Approbation des opérations financières.**

5.2.1. Approval of the financial transactions.

Il est **Proposé** par la Conseillère Camille Frenette
Appuyé par la Conseillère Nina Hodge
et **RÉSOLU:**

It is **Moved** by Councillor Camille Frenette
Seconded by Councillor Nina Hodge
and **RESOLVED:**

D'APPROUVER la liste des comptes payables pour la période du 29 juillet 2026 au 11 août 2026 tel que soumis, relativement à des dépenses imputables à des activités financières et d'investissement totalisant **102 959,15 \$**;

TO APPROVE the list of accounts payable for the period of July 29, 2026, to August 11, 2026, as submitted, for expenses attributable to financial and investment activities totaling **\$102,959.15**;



Séance ordinaire du conseil municipal tenue le 25 août 2026.
Regular sitting of the Municipal Council held on August 25, 2026.

ET
D'APPROUVER la liste des paiements préautorisés, déboursés émis et paiements électroniques, pour la même période, tel que présentée totalisant **85 841,64 \$**;

QUE tous ces paiements, totalisant **188 800,79 \$**, soient prélevés à même le compte du Village de Senneville, à la Banque de Montréal, succursale de l'Île-Perrot;

ET
D'APPROUVER la liste des salaires versés pour la période du 1 juillet au 31 juillet 2026, telle que déposée devant le Conseil;

Rémunération des élus : **8 409,70 \$**
Salaires des employés : **102 222,19 \$**

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ.

5.3 AFFAIRES JURIDIQUES

5.4 RESSOURCES HUMAINES

6. INFRASTRUCTURE ET URBANISME

6.1. INFRASTRUCTURE

6.2. URBANISME

2026-08-085 **6.2.1. Désignation d'une fonctionnaire responsable de l'application des règlements municipaux.**

CONSIDÉRANT QUE, conformément aux articles 119 et 120 de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme* (RLRQ, c. A-19.1), la municipalité doit désigner les fonctionnaires chargés de l'application de sa réglementation;

CONSIDÉRANT QUE la Directrice Infrastructure et Urbanisme et directrice générale adjointe doit être en mesure d'assurer l'application uniforme et conforme des règlements municipaux;

EN CONSÉQUENCE,

Il est **Proposé** par la Conseillère Tanya Narang
Appuyé par la Conseillère Nina Hodge
et **RÉSOLU** :

DE DÉSIGNER la personne suivante à titre de fonctionnaire désignée pour l'application de la réglementation municipale du Village de Senneville, incluant la réglementation d'urbanisme et tout règlement dans lequel la fonction est prévue:

- Mme Akhi Das, Technicienne en urbanisme.

AND
TO APPROVE the list of pre-authorized payments, disbursements issued and electronic payments, for the same period, as presented, totalling **\$85,841.64**;

THAT all these payments, totaling **\$188,800.79** be drawn from the Village of Senneville's account at the Bank of Montreal, Île-Perrot branch;

AND
TO APPROVE the list of the salaries paid for the period of July 1 to July 31, 2026, as filed with the Council;

Remuneration of elected officials: **\$8,409.70**
Salaries of employees: **\$102,222.19**

UNANIMOUSLY ADOPTED.

5.3. LEGAL AFFAIRS

5.4 HUMAN RESOURCES

6. INFRASTRUCTURE AND URBAN PLANNING

6.1. INFRASTRUCTURE

6.2. URBAN PLANNING

6.2.1. Designation of an official responsible for the enforcement of municipal by-laws.

WHEREAS, in accordance with sections 119 and 120 of the *Act Respecting Land Use Planning and Development* (CQLR, c. A-19.1), the municipality must designate the officials responsible for the enforcement of its by-laws;

WHEREAS the Director of Infrastructure and Urban Planning and Deputy Director General must be able to ensure the uniform and compliant enforcement of municipal by-laws;

THEREFORE,

It is **Moved** by Councillor Tanya Narang
Seconded by Councillor Nina Hodge
and **RESOLVED**:

TO DESIGNATE the following person as the designated official for the enforcement of the municipal by-laws of the Village of Senneville, including urban planning by-laws and any by-law in which this function is provided:

- Ms. Akhi Das, Urban Planning Technician.



Séance ordinaire du conseil municipal tenue le 25 août 2026.
Regular sitting of the Municipal Council held on August 25, 2026.

QUE cette personne exerce les pouvoirs et responsabilités prévus à la législation applicable et aux règlements municipaux jusqu'à la fin de son mandat.

THAT this person exercise the powers and responsibilities provided for in the applicable legislation and municipal by-laws until the end of her term of office.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

UNANIMOUSLY ADOPTED.

2026-08-086 **6.2.2. Approbation du PIIA – 8, avenue Sunset.**

6.2.2. Approval of the SPAIP – 8 Sunset Avenue.

CONSIDÉRANT QUE le *Règlement numéro 452* sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale, auquel est assujettie la propriété citée ci-dessus, exige que préalablement à l'émission d'un certificat d'autorisation et/ou d'un permis de construction, les plans soient soumis pour approbation du Conseil;

WHEREAS *By-law number 452* respecting site planning and architectural integration program to which the following properties are subject, requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or a building permit, the plans be submitted for approval by the Council;

CONSIDÉRANT QUE la demande a été analysée par le comité consultatif d'urbanisme lors de la séance du 3 août 2026;

CONSIDERING that the requests were reviewed by the Planning Advisory Committee during the August 3, 2026, meeting;

EN CONSÉQUENCE,

THEREFORE,

Il est **Proposé** par la Conseillère Nina Hodge
Appuyé par la Conseillère Tanya Narang
et **RÉSOLU**:

Il est **Proposé** par la Conseillère Nina Hodge
Appuyé par la Conseillère Tanya Narang
et **RÉSOLU**:

QUE la demande numéro 2026-00011 se rapportant au 8, avenue Sunset soit **approuvée** en regard de l'agrandissement d'un bâtiment accessoire (garage), et ce selon les plans et documents soumis en date du 16 mars 2026.

THAT the application number 2026-00011 relating to 8 Sunset Avenue be **approved** regarding the expansion of an accessory building (garage), this according to plans and documents submitted on March 16, 2026.

ET CE, aux conditions suivantes:

THIS, subject to the following conditions:

- Que les composantes architecturales de l'agrandissement soient les mêmes que celles du bâtiment existant, tant en ce qui concerne le crépi que les matériaux de la toiture;
- Que les ouvertures de l'agrandissement ne soient pas plus grandes que celles du garage existant;
- Qu'aucune lumière ne soit installée dans les soffites de l'agrandissement;
- Que toute nouvelle lumière installée soit dirigée vers le sol.

- That the architectural components of the addition match those of the existing building, including both the stucco finish and the roofing materials;
- That the openings, including doors and windows, of the addition not be larger than those of the existing garage;
- That no lighting fixtures be installed in the soffits of the addition;
- That any new lighting fixtures be directed toward the ground.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

UNANIMOUSLY ADOPTED.

2026-08-087 **6.2.3. Approbation du PIIA – 56, avenue Elmwood.**

6.2.3. Approval of the SPAIP – 56 Elmwood Avenue.

CONSIDÉRANT QUE le *Règlement numéro 452* sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale, auquel est assujettie la propriété citée ci-dessus, exige que préalablement à l'émission d'un certificat d'autorisation et/ou d'un permis de construction, les plans soient soumis pour approbation du Conseil;

WHEREAS the *By-law number 452* respecting site planning and architectural integration program to which the above-mentioned property is subject, requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or a building permit, the plans be submitted for approval by the Council;



Séance ordinaire du conseil municipal tenue le 25 août 2026.
Regular sitting of the Municipal Council held on August 25, 2026.

CONSIDÉRANT QUE la demande a été analysée par le comité consultatif d'urbanisme lors de la séance du 3 août 2026;

EN CONSÉQUENCE,

Il est **Proposé** par la Conseillère Nina Hodge
Appuyé par la Conseillère Tanya Narang
et **RÉSOLU**:

QUE la demande numéro 2026-00064 se rapportant au 56, avenue Elmwood soit **approuvée** en regard de la démolition d'une cheminée et le recouvrement d'une toiture, et ce selon les plans et documents soumis en date du 3 juillet 2026.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

7. CIRCULATION ET MOBILITÉ DURABLE

8. LOISIRS, CULTURE ET VIE COMMUNAUTAIRE

Compte-rendu récréatif

La conseillère Michelle Jackson Trepanier indique que le Village a accueilli les finales de la section C de l'ALPS au parc municipal le 8 août. Elle précise que l'événement a réuni environ 600 nageurs, spectateurs et bénévoles, et que des nageurs provenant de sept piscines de la section C ont participé aux compétitions. Elle remercie Bradwyn Harper-Lee, coordonnateur de la section C de l'ALPS, Camille Frenette, représentante de Senneville auprès de l'ALPS, les bénévoles affectés aux activités de la piscine et à l'accueil, Courtney du Service des loisirs, le Service des travaux publics, ainsi que Justin et l'équipe de sauveteurs.

Elle ajoute que l'équipe de Senneville a remporté la compétition finale ainsi que la saison 2026 et qu'elle passera de la section C à la section B l'été prochain. Elle félicite l'équipe de Senneville.

La conseillère informe les citoyens qu'une soirée des bénévoles aura lieu le 27 août au centre communautaire. Elle indique que cette soirée vise à souligner la contribution des bénévoles à la communauté.

En terminant, elle rappelle que plusieurs activités et événements sont prévus à l'automne. Les citoyens peuvent consulter le site Web du Village, la plateforme Voilà! et la page Facebook du Village pour obtenir plus de renseignements.

9. COMMUNICATIONS

Compte-rendu des communications

La conseillère Tanya Narang indique que des articles sont publiés régulièrement sur le site Web du Village de Senneville et présente un aperçu des informations récemment diffusées.

WHEREAS the request was reviewed by the Planning Advisory Committee during the August 3, 2026, meeting;

THEREFORE,

It is **Moved** by Councillor Nina Hodge
Seconded by Councillor Tanya Narang
and **RESOLVED**:

THAT the application number 2026-00064 relating to 56 Elmwood Avenue be **approved** regarding the demolition of a chimney and the replacement of roofing, this according to plans and documents submitted on July 3, 2026.

UNANIMOUSLY ADOPTED.

7. CIRCULATION AND SUSTAINABLE MOBILITY

8. RECREATION, CULTURE AND COMMUNITY LIFE

Recreational update

Councillor Michelle Jackson Trepanier indicates that the Village hosted the ALPS Section C Finals at the municipal park on August 8. She specifies that the event brought together approximately 600 swimmers, spectators and volunteers, and that swimmers from seven Section C pools participated in the competitions. She thanks Bradwyn Harper-Lee, ALPS Section C Coordinator, Camille Frenette, Senneville's ALPS representative, the volunteers assigned to pool activities and hosting, Courtney from the Recreation Department, the Public Works Department, as well as Justin and the lifeguard team.

She adds that the Senneville team won the final competition and the 2026 season, and that it will move from Section C to Section B next summer. She congratulates Team Senneville.

The Councillor informs residents that a Volunteer Appreciation Evening will be held on August 27 at the Community Centre. She indicates that the event is intended to recognize the contribution of volunteers to the community.

In closing, she reminds residents that several activities and events are planned for the fall. Residents may consult the Village's website, the Voilà! platform and the Village's Facebook page for more information.

9. COMMUNICATIONS

Communications update

Councillor Tanya Narang indicates that articles are regularly published on the Village of Senneville's website and provides an overview of the information recently



Séance ordinaire du conseil municipal tenue le 25 août 2026.
Regular sitting of the Municipal Council held on August 25, 2026.

Elle mentionne notamment la publication d'une infolettre concernant des travaux de canalisation souterraine de télécommunication réalisés par Bell Canada du 24 août au 6 novembre 2026. Elle précise que la circulation sera maintenue, mais que des ralentissements temporaires sont à prévoir dans les zones de travaux. Elle ajoute que plusieurs moyens de communication seront utilisés pour informer les résidents.

La conseillère mentionne également la diffusion d'un article concernant les opérations de balayage des rues et de marquage routier. Elle indique que les travaux de marquage ont débuté le 17 août et que les opérations de balayage des rues et de marquage routier se poursuivent de nuit.

La conseillère rappelle également les travaux effectués par le ministère des Transports sur le chemin de Senneville ainsi que la date de la prochaine collecte des encombrants, prévue le 11 septembre.

Enfin, la conseillère mentionne la publication d'un avis concernant des travaux d'entretien du réseau d'aqueduc effectués par la Ville de Montréal à Sainte-Anne-de-Bellevue pendant la semaine du 24 août. Elle indique que ces travaux ont temporairement entraîné une baisse de pression ou une coloration de l'eau à Senneville. Elle précise que le Village informera les résidents de toute nouvelle situation connue susceptible d'affecter le service d'eau.

shared. She mentions, in particular, the publication of a newsletter concerning underground telecommunications conduit work carried out by Bell Canada from August 24 to November 6, 2026. She specifies that traffic will be maintained, but that temporary delays are to be expected in the work zones. She adds that several means of communication will be used to inform residents.

The Councillor also mentions the publication of an article concerning street sweeping and road marking operations. She indicates that the road marking work began on August 17 and that street sweeping and road marking operations are continuing at night.

The Councillor also provides a reminder regarding the work being carried out by the Ministère des Transports on Senneville Road, as well as the date of the next bulky waste collection, scheduled for September 11.

Finally, the Councillor mentions the publication of a notice concerning water system maintenance work carried out by the City of Montréal in Sainte-Anne-de-Bellevue during the week of August 24. She indicates that this work temporarily caused a drop in water pressure or water discoloration in Senneville. She specifies that the Village will inform residents of any new known situation that may affect water service.

10. DÉPENSES ET ENGAGEMENTS

10.1. Dépôt du certificat de l'assistant-trésorier sur la disponibilité des crédits pour l'acquittement des dépenses et des engagements.

Le certificat de l'assistant-trésorier sur la disponibilité des crédits pour l'acquittement des dépenses et des engagements est déposé au Conseil.

10. EXPENSES AND FUND COMMITMENT

10.1 Tabling of the Assistant Treasurer's certificate on the availability of credits for the payment of expenses and commitments.

The Assistant Treasurer's certificate on the availability of credits for the payment of expenses and commitments is filed with the Council.

11. AFFAIRES D'AGGLOMÉRATION ET ASSOCIATION DES MUNICIPALITÉS DE BANLIEUE

Point d'information de la mairesse

La mairesse informe les citoyens que les travaux du conseil d'agglomération reprendront le jeudi 27 août. Elle précise qu'à ce stade, aucune mise à jour particulière n'est à transmettre concernant les dossiers d'agglomération ou ceux de l'Association des municipalités de banlieue.

12. SÉCURITÉ PUBLIQUE ET SANTÉ PUBLIQUE

Point traité précédemment après le point 4.2.

13. AVIS DE MOTION ET ADOPTION DE RÈGLEMENTS

11. AGGLOMERATION BUSINESS AND ASSOCIATION OF SUBURBAN MUNICIPALITIES

Information Update from the Mayor

The Mayor informs residents that the work of the Agglomeration Council will resume on Thursday, August 27. She specifies that, at this time, there are no particular updates to report regarding agglomeration business or those of the Association of Suburban Municipalities.

12. PUBLIC SECURITY AND PUBLIC HEALTH

Item addressed earlier after item 4.2.

13. NOTICES OF MOTION AND BY-LAWS ADOPTION



Séance ordinaire du conseil municipal tenue le 25 août 2026.
Regular sitting of the Municipal Council held on August 25, 2026.

14. VARIA

Point d'information de la mairesse

La mairesse informe les citoyens qu'une séance extraordinaire devrait avoir lieu le 8 septembre à 9 h afin de procéder à l'octroi de contrats liés au projet de reconstruction de l'émissaire pluvial et de réfection des infrastructures du bassin n° 4, ainsi que de traiter d'autres dossiers d'urbanisme. Elle rappelle que, comme mentionné précédemment, une vidéo explicative est prévue avant l'étape d'adoption afin de présenter la portée des travaux et les prochaines étapes du projet du bassin n° 4.

La mairesse informe également les citoyens que les délais de traitement des demandes soumises au Service de l'urbanisme pourraient être plus longs qu'à l'habitude. Elle précise que l'administration prend les mesures nécessaires pour assurer la continuité du service et traiter les demandes dans les meilleurs délais. Elle remercie les citoyens de leur compréhension.

15. PÉRIODE DE QUESTIONS

La mairesse répond aux questions posées par l'assistance.

16. LEVÉE DE LA SÉANCE

L'ordre du jour étant complété, la mairesse souhaite aux personnes présentes une excellente soirée et invite les citoyens à participer régulièrement aux séances du conseil municipal.

Il est **19 h 51** et la Mairesse déclare la séance levée.

Original signé / Original signed

Julie Brisebois
Mairesse / Mayor

14. VARIA

Information Update from the Mayor

The Mayor informs residents that a special sitting is expected to be held on September 8 at 9:00 a.m. to award contracts related to the storm sewer outfall reconstruction and infrastructure rehabilitation project for Basin No. 4, as well as to address other urban planning files. She recalls that, as previously mentioned, an explanatory video is planned before the adoption stage to present the scope of the work and the next steps in the Basin No. 4 project.

The Mayor also informs residents that processing times for applications submitted to the Urban Planning Department may be longer than usual. She specifies that the administration is taking the necessary measures to ensure service continuity and process applications as promptly as possible. She thanks residents for their understanding.

15. QUESTION PERIOD

The Mayor answers questions from the audience.

16. CLOSING OF THE SITTING

With all items on the agenda having been addressed, the Mayor wishes those present a pleasant evening and encourages residents to attend Council meetings regularly.

At **7:51 p.m.**, the Mayor declares the sitting adjourned.

Original signé / Original signed

Cassandra Vilo
Assistante-greffière par intérim / Interim Assistant-Clerk